



---

# **ARDEX**

# **FEATHER FINISH®**

## **Base autosecante para reparaciones**

---

**Con base de cemento Pórtland**

**Con excepcional adhesión al sustrato**

**Brinda un acabado liso para una variedad de sustratos antes de instalar el recubrimiento de piso**

**Fácil de mezclar y aplicar**

**Se mezcla sólo con agua, no necesita imprimación ni aditivos**

**Consigue un verdadero espesor ultra fino para mayor cobertura**

**Resistente al moho y hongos**

**No contribuirá a manchar el recubrimiento de piso**

**Sólo para uso interior**

---

**ARDEX ENGINEERED CEMENTS**  
400 Ardex Park Drive  
Aliquippa, PA 15001 USA  
Tel: 724-203-5000  
Toll Free: 888-512-7339  
Fax: 724-203-5001  
[www.ardex.com](http://www.ardex.com)

# ARDEX FEATHER FINISH®

## Base autosecante para reparaciones

---

### Descripción y uso

ARDEX FEATHER FINISH® es una base de piso con base de cemento Pórtland que ofrece un acabado liso y permanente para una variedad de sustratos antes de instalar los exigentes recubrimientos de pisos de hoy en día, tales como vinilo en rollo y VCT (loseta de compuesto de vinil). ARDEX FEATHER FINISH® permite la instalación de la mayoría de tipos de recubrimientos de piso en interiores en tan sólo 15 minutos sobre todo tipo de concreto, albañilería, madera, terrazo y loseta de cerámica – así como residuos correctamente preparados de adhesivo asfáltico y de otros adhesivos no solubles al agua sobre concreto – todo sin necesitar imprimación o aditivos de látex.

Para su fácil aplicación, ARDEX FEATHER FINISH® se mezcla sólo con agua y logra una consistencia cremosa y lisa. Elaborado con tecnología autosecante, toda el agua de mezcla se combina químicamente dentro del producto mismo. Al utilizar esta asombrosa tecnología, se eliminan los problemas en la instalación de pisos relacionados con pérdida adhesiva, desprendimiento, moho, hongos y manchas, preservando de esta forma la garantía de fábrica del recubrimiento de piso en su totalidad.

ARDEX FEATHER FINISH® también puede utilizarse como un relleno de repujado al mezclarlo con ARDEX P 82™ IMPRIMACIÓN ULTRA. Favor de leer las instrucciones bajo “Relleno de repujado.”

### Preparación de sustrato

Todos los sustratos de concreto deben ser sólidos y estar completamente limpios y libres de aceite, cera, grasa, asfalto, materiales para parches, compuestos de curado y sellado, y de cualquier contaminante que pueda interferir con la adhesión. Si necesario, limpie a máquina el piso hasta tocar concreto estructuralmente firme y sólido utilizando chorro de granalla, escarificación o un método semejante. Las superficies de concreto con exceso de agua, congeladas o débiles, deben también ser limpiadas a máquina hasta tocar concreto estructuralmente firme y sólido. El uso de ácido, quita-adhesivos, disolventes y compuestos barredores no son medios aceptables para limpiar el sustrato. El uso del equipo para lijar no es un método efectivo para remover los compuestos de curado y selladores. Para una instalación exitosa, los sustratos deben estar secos. Para la instalación de los productos ARDEX, la temperatura mínima del sustrato y del aire debe ser 50°F (10°C). Para más detalles, favor de consultar el Folleto ARDEX para la preparación del sustrato.

Si el sustrato es un piso base de yeso que no será removido, es necesaria la imprimación doble del yeso para consolidar lo que podría ser una superficie polvorosa antes de instalar el producto ARDEX FEATHER FINISH®. Realice una aplicación inicial de ARDEX P 51™ IMPRIMACIÓN mezclada con 3 partes de agua utilizando una escobilla de empuje suave. No deje zonas sin cubrir. Remueva cualquier charco o acumulación excesiva de imprimación. Deje secar por completo de tal forma que la capa de imprimación no vuelva a emulsionarse en agua (aproximadamente de 1 a 3 horas) antes de proceder con la segunda aplicación de ARDEX P 51 diluido en relación 1:1 con

el agua. Deje secar por completo hasta que se produzca una capa clara y delgada (mín. 3 horas, máx. 24 horas).

Favor de observar que el sustrato continúa siendo de yeso, por lo tanto posee una debilidad inherente. Una capa delgada de ARDEX FEATHER FINISH® brindará una superficie sólida a la cual se le puede adherir un nuevo piso, pero esto no cambia el hecho de que hay un sustrato débil debajo.

Los recubrimientos de epoxi deben estar limpios, estructuralmente firmes y adheridos solidamente al sustrato existente. Donde se exija, la preparación del sustrato debe ser por medios mecánicos. Es entonces necesario imprimir el epoxi con ARDEX P 82 antes de instalar el ARDEX FEATHER FINISH®. Mezcle y aplique el producto ARDEX P 82 conforme a las indicaciones en el embalaje, y deje secar hasta producir una capa delgada y ligeramente pegajosa (mín. 3 horas, máx. 24 horas). Cualquier epoxi estructuralmente débil debe ser completamente removido a máquina hasta tocar concreto limpio y sólido.

Los sustratos de metal deben estar rígidos, bien sostenidos, debidamente anclados, libres de flexibilidad y vibraciones indebidas, y limpios, incluyendo la remoción a máquina por completo de óxido, corrosión y de cualquier contaminante que pueda interferir con la adhesión. Es responsabilidad del contratista que realiza la instalación el asegurar que esto suceda. Para prevenir la oxidación recurrente, se deben pintar las superficies de acero con una capa de anticorrosivo y dejarla secar por completo. Este recubrimiento debe realizarse en estricta conformidad con las recomendaciones escritas del fabricante y dejarse curar por completo. El plomo, cobre y aluminio no necesitan pintarse con anticorrosivo. La superficie de metal preparada luego debe ser imprimada con ARDEX P 82. Mezcle y aplique el ARDEX P 82 conforme a las instrucciones en el embalaje, y deje secar hasta producir una capa delgada y ligeramente pegajosa (mín. 3 horas, máx. 24 horas) antes de instalar el ARDEX FEATHER FINISH®.

El residuo de adhesivo sobre el concreto debe ser primero probado para tener la certeza de que no es soluble en agua y que no reacciona con el nuevo adhesivo del piso. Además, el piso nuevo no debe ser susceptible a la transferencia del adhesivo asfáltico. Si la interacción y migración del adhesivo presentan un problema, instale ARDEX K 15® BASE DE PISO DE CONCRETO AUTONIVELANTE. Si no hay dicho tipo de dudas, prepare el adhesivo hasta lograr un residuo delgado y con buenas propiedades de adhesión empleando el método de raspar y limpiar en húmedo que recomienda el Resilient Floor Covering Institute. Cualquier parche que haya debajo del adhesivo debe ser removido por completo.

### Herramientas recomendadas

ARDEX T-2 Mezcladora en forma de anillo, cubeta para mezclar, paleta, llana de acero, raspador navaja y un taladro para tareas pesadas (mín. 650 rpm) de 1/2" (1,3 cm).

## Mezcla y aplicación

Por cada bolsa de 10 libras (4,5 kg) de ARDEX FEATHER FINISH® use 2½ cuartos de galón (2,4 litros) de agua limpia. Vierta el agua en el recipiente de mezcla primero, y luego agregue el ARDEX FEATHER FINISH®. Para mejores resultados, mezcle utilizando ARDEX T-2 Mezcladora en forma de anillo y el taladro para tareas pesadas de ½" (1,3 cm). Para mezclar cantidades más pequeñas a mano, use 2 partes por volumen de polvo con 1 parte de agua. Use una paleta y mezcle enérgicamente por 2 a 3 minutos. Justo antes de realizar la aplicación, la mezcla debe ser agitada otra vez para asegurar una consistencia lisa, cremosa y sin grumos. El tiempo vida del ARDEX FEATHER FINISH® es aproximadamente 15 a 20 minutos a una temperatura de 70°F (21°C). Si la superficie se endurece durante este tiempo, vuelva a agitar la mezcla antes de usar. No agregue más agua.

Después de mezclar, aplique ARDEX FEATHER FINISH® al sustrato con el lado plano de una llana de acero para lograr una sólida adhesión mecánica. Aplique suficiente presión para rellenar todos los defectos y para aplicar el producto en capa fina sobre la superficie del sustrato. No hay requisito mínimo en cuanto al espesor para este producto. Use la menor cantidad posible para obtener el alisamiento deseado.

ARDEX FEATHER FINISH® puede instalarse desde un espesor ultra fino hasta un espesor de ½" (1,3 cm) en una sola aplicación sobre áreas grandes. También puede colocarse hasta cualquier espesor en áreas pequeñas y bien definidas tales como umbrales y depresiones, así como para transiciones.

## Instalación de piso

En cuanto se pueda trabajar sobre el producto ARDEX FEATHER FINISH® sin dañar la superficie (15 a 20 min.), se podrá instalar el recubrimiento de piso estándar como loseta de cerámica, VCT, vinilo en rollo y alfombra. Después de 16 horas se pueden instalar los pisos de madera, los pisos atléticos y los pisos que requieren adhesivos especiales sensitivos a la presencia de humedad (tales como epóxicos o uretanos). Todos los adhesivos para piso que sean compatibles con concreto son compatibles con ARDEX FEATHER FINISH®.

Es importante observar que muchos diferentes tipos de adhesivos se usan para instalar recubrimientos de piso, y que su absorbencia en los sustratos de cemento puede variar significativamente. Si se descubre que el adhesivo que se utiliza se seca con más rapidez sobre el ARDEX FEATHER FINISH® que sobre el concreto adyacente, recomendamos la imprimación de la superficie de la base del piso con ARDEX P 51™ IMPRIMACIÓN diluida en relación 1:3 con agua. Deje que la imprimación se seque completamente (1 a 3 horas), y proceda con la instalación del adhesivo. El uso de la imprimación regularizará el tiempo abierto del adhesivo sin afectar la adhesión o rendimiento a largo plazo.

## Relleno de repujado

El existente piso vinílico residencial en rollo con relieve y con respaldo de fieltro debe estar limpio y libre de cualquier cera u otras capas. El piso debe estar firmemente adherido, instalado

sobre un sustrato apropiado, y no debe mostrar señal alguna de humedad, moho, hongos o sales alcalinas. No utilice el relleno de repujado sobre pisos con almohadilla de espesor mayor a 0,080" (2 mm), ni sobre pisos con adhesión sólo en los perímetros.

Para utilizar ARDEX FEATHER FINISH® como relleno de repujado, mezcle una parte por volumen de ARDEX P 82 Componente A con una parte por volumen de ARDEX P 82 Componente B y combine hasta lograr una consistencia uniforme. Añada dos partes de ARDEX FEATHER FINISH® por volumen y mezcle según se indica en lo anterior.

Por ejemplo, mezcle 1 taza (8 oz / 227 g) de ARDEX P 82 Componente A con 1 taza de ARDEX P 82 Componente B. Combine esto hasta lograr un color y consistencia uniforme, y luego agregue 2 tazas (16 oz / 454 g) de ARDEX FEATHER FINISH®. Para mejores resultados, mezcle el relleno de repujado con una ARDEX T-2 Mezcladora en forma de anillo y un taladro para tareas pesadas de ½" (1,3 cm) hasta lograr una consistencia cremosa, o use una paleta y mezcle enérgicamente de 2 a 3 minutos. Aplique el relleno al vinilo residencial en rollo preparado con el lado liso de la llana en la capa más delgada que sea posible para rellenar la textura existente. (La mezcla anterior rinde para aprox. 50 pies cuadrados (4,6 m²), dependiendo de la profundidad del relieve.) Si requiere relleno o alisado adicional después de rellenar el relieve, use ARDEX FEATHER FINISH® mezclado solamente con agua.

Esta aplicación típicamente requerirá de 90 minutos para secarse antes de la instalación del nuevo vinilo en rollo residencial. La superficie está lista cuando se puede torcer un zapato sobre el material sin afectar la adhesión. Al secarse, la superficie del vinilo relleno se considera un sustrato no poroso, y el adhesivo debería ser seleccionado conforme a esto.

## Notas

Este producto es diseñado para uso interior sobre sustratos secos solamente. No utilice en áreas expuestas constantemente al agua, o en áreas expuestas a humedad permanente o intermitente en el sustrato, ya de que esto arriesgaría la función del piso y del recubrimiento del piso. Este producto no es una barrera contra el vapor, y permitirá la circulación libre de la humedad. **Siga las indicaciones del fabricante del recubrimiento del piso con respecto al contenido de humedad máximo permitido en el sustrato, y haga una prueba del sustrato antes de instalar el ARDEX FEATHER FINISH®.** Donde la humedad del sustrato exceda lo máximo permitido, Ardex recomienda el uso de ARDEX MC™ SISTEMA DE CONTROL DE HUMEDAD. Para más detalles, favor de consultar el Folleto técnico ARDEX MC.

Siempre instale un número adecuado de áreas de prueba ubicadas apropiadamente, incluyendo el piso final, para determinar la adecuación del producto para el uso deseado. Ya de que hay una variedad de recubrimientos de piso, siempre contáctese con y dependa del fabricante del recubrimiento del

piso para instrucciones específicas, tales como el contenido de humedad máximo permitido, la selección del adhesivo, y el uso final del producto.

Para preservar su frescura, no exponga el ARDEX FEATHER FINISH® al aire cuando no está en uso. Proteja el material que no está en uso sacando el aire de la bolsa y sellándola firmemente. Abra y vuélvala a sellar según sea necesario.

### Precauciones

El ARDEX FEATHER FINISH® contiene cemento Pórtland. Evite su contacto con los ojos y la piel. Haga la mezcla en un área ventilada y evite respirar el polvo. MANTENGA FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS. Lea detenidamente y siga todas las precauciones y advertencias en las etiquetas del producto. Para detalles completos de seguridad, favor de consultar la Hoja de datos de seguridad de materiales, o visite nuestro sitio en Internet: [www.ardex.com](http://www.ardex.com).

Nunca mezcle con cemento o con aditivos aparte de los productos aprobados por Ardex. Observe las reglas básicas para trabajar el concreto. No instale en temperaturas de superficie y aire inferiores a 50°F (10°C). Instale apresuradamente si el substrato está tibio, y siga las instrucciones para clima cálido disponible del Departamento de servicio técnico de ARDEX.

### Datos técnicos conforme a los estándares de calidad de Ardex

Todos los datos se basan en una relación de mezcla de 2 partes polvo a 1 parte de agua por volumen a 70°F (21°C)

**Relación de mezcla:** 2½ cuartos de galón (2,4 l) de agua por una bolsa de 10 libras (4,5 kg); para lotes más pequeños, use 2 partes polvo por 1 parte de agua

**Cobertura:** 33,3 pies cuadrados (3,1 m²) por bolsa a ⅛" (3,2 mm); 16,7 pies cuadrados (1,6 m²) por bolsa a ¼" (6,4 mm)

**Instalar recubrimiento de piso:**

15 a 20 minutos a 70°F (21°C)

**Contenido VOC (compuestos orgánicos volátiles):**

0 g/L- calculado y reportado SCAQMD 1168

**Embalaje:** 10 libras/4,5 kg peso neto en bolsas de papel

**Almacenamiento:** Almacenar en área ventilada y seca. No exponga bolsas al sol. Proteja el material no usado sacando el aire de la bolsa y sellándola firmemente.

**Vida útil:** Seis meses sin abrir

**Garantía:** Aplica la Garantía estándar limitada de los cementos procesados Ardex.

### Garantía limitada

Ardex, L.P. garantiza que si este producto demuestra poseer defectos de fábrica y de los cuales se le avisa a ARDEX dentro de seis meses desde la fecha que ARDEX envíe el producto, ARDEX reemplazará el producto defectivo f.o.b. en fábrica. Dicho reemplazo de producto constituirá la única y exclusiva resolución para cualquier reclamo bajo esta garantía. ARDEX no autoriza a nadie, incluyendo a los agentes de ARDEX, a realizar declaraciones que suplanten, modifiquen o complementen la información que aparece en sus relaciones impresas o etiquetas de sus productos sin la confirmación por escrito del Departamento de servicio técnico de Ardex. Cualquier aplicación realizada sin esta confirmación, o la aplicación incorrecta del producto, anulará esta garantía. ESTA GARANTÍA SUSTITUYE TODA OTRA GARANTÍA, EXPRESA, IMPLÍCITA, O ESTATUTARIA, Y QUEDA ESTRICTAMENTE LIMITADA A SUS TÉRMINOS. ARDEX NO OFRECE GARANTÍA ALGUNA DE COMERCIALIZACIÓN NI DE LA CONVENIENCIA DE SUS PRODUCTOS PARA CUALQUIER FIN EN PARTICULAR. Todas las demostraciones de uso del producto son para fines ilustrativos solamente y no constituyen garantía alguna. ARDEX COMERCIALIZA SUS PRODUCTOS CON LA CONDICIÓN DE QUE LOS CLIENTES LLEVARÁN A CABO SUS PROPIAS PRUEBAS PARA DETERMINAR LA CONVENIENCIA DE LOS PRODUCTOS PARA LAS INTENCIONES DEL CLIENTE. BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA SERÁ ARDEX RESPONSABLE POR DAÑOS O PÉRDIDAS ECONÓMICAS, ESPECIALES, INCIDENTALES O CONSECUENTES DE CUALQUIER TIPO QUE SURJAN DE O SEAN OCASIONADAS POR ELEGIR, USAR, APLICAR O REEMPLAZAR ESTOS PRODUCTOS.

© 2008 ARDEX, L.P. Todos los derechos reservados.

AT190 (SPA. 04/08)

---

**ARDEX ENGINEERED CEMENTS**  
400 Ardex Park Drive  
Aliquippa, PA 15001 USA  
Tel: 724-203-5000  
Toll Free: 888-512-7339  
Fax: 724-203-5001  
[www.ardex.com](http://www.ardex.com)